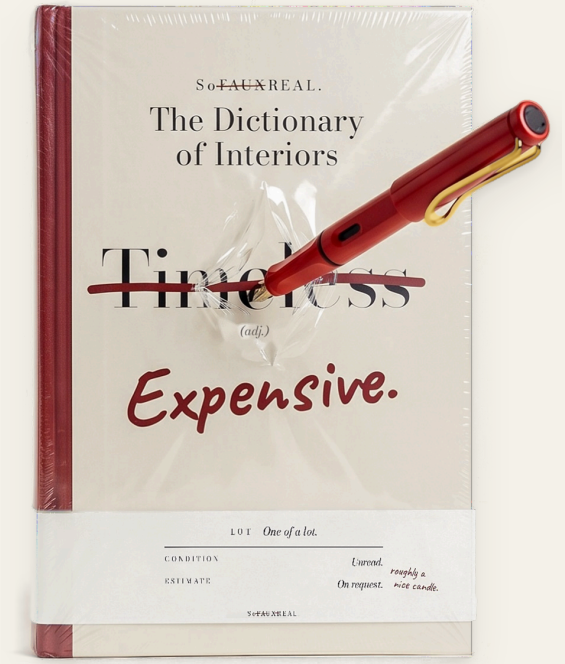
STAMPA · LIBRERIE E NEGOZI · EDITORI

The Dictionary of Interiors.

A Correction.

Un dizionario satirico dell'arredamento. Cinquantatré parole con cui ci vendono l'idea della casa perfetta, ciascuna con la sua correzione in rosso.

Ogni voce dà la parola come la si usa, e poi la parola come la si intende. Con dodici tavole, quattro lotti catalogati come in un'asta, una visita a una casa in vendita, una cena, lettere di lettori inventati, un breve test che non supererete, un Editore che non sa tenere a freno la penna e qualcun altro, a matita.



Sealed for your protection. Not ours. Illustrazione fotografica.

~~Timeless~~ *(adj.)*
Expensive.

~~Bespoke~~ *(adj.)*
Late.

~~Natural light~~ *(n.)*
A window.

FORMATO	CONTENUTO	USCITA	EDIZIONE
Cartonato	53 voci	Inizio 2027	100 copie numerate
120 × 180 mm	12 tavole, 4 lotti	In inglese	Seguirà un'edizione per librerie e negozi
Pagine da confermare	6 brevi saggi	40 € + spedizione	

Questa cartella si può scaricare e citare liberamente. Non rivela il finale, e vi chiede di fare altrettanto.

~~Pagine campione~~ *Una parola, corretta.*



pp. 18–19 · Tavola I, Biophilic → On a drip., e Bouclé → Lint, eventually. Ogni voce: che cosa hanno detto, come lo dicono, che cosa intendevano. Illustrazione fotografica.

> *"A sculptural bouclé armchair." It has already eaten one earring.*
>
> BOUCLÉ, P. 19

~~Pagine campione~~ Una cartella colori, corretta.



pp. 46–47 · Greige → Beige, in denial. A fronte: dodici nomi di colori, e che cosa sono. Illustrazione fotografica.

> *Morning Linen. Coastal Whisper. Quiet Oat. Beige. Grey. Beige.*
>
> CARTELLA COLORI, P. 47

~~Pagine campione~~ *Una tavola, e una parola.*



pp. 74–75 · Tavola VIII, Natural light → Ring light., e Open plan → Nowhere to hide. Illustrazione fotografica.

Dodici oggetti del buon gusto sono disegnati così, uno per pagina, con il titolo barrato e corretto. Quattro di loro sono anche venduti come lotti d'asta: stima, provenienza, condizioni e destinazione.

~~Sommario~~ *In breve.*

IN UNA RIGA

Cinquantatré parole con cui ci vendono l'idea della casa perfetta. Ciascuna corretta in rosso.

DESCRIZIONE BREVE (PER I CATALOGHI, 60 PAROLE)

The Dictionary of Interiors prende cinquantatré parole con cui ci vendono l'idea della casa perfetta — airy, bespoke, curated, timeless — e le corregge in rosso. Vestito esattamente come i lussuosi libri d'arredamento di cui ride, è prima di tutto un dizionario: un piccolo cartonato, con le tavole catalogate come in un'asta, annotato da un Editore che non sa tenere a freno la penna.

L'IDEA

La casa è diventata contenuto. Le stanze si fotografano, si corredano di didascalie, si mettono in vendita, e parole come *curated*, *elevated* e *timeless* non descrivono più gli spazi. Promettono gusto, identità e una vita in ordine. Il libro rilegge quel vocabolario, una parola alla volta, e mette per iscritto che cosa significa davvero.

DESCRIZIONE ESTESA

C'era un tempo in cui una stanza si descriveva per ciò che era. Poi qualcuno scoprì che la si poteva descrivere per ciò che prometteva. *The Dictionary of Interiors* raccoglie quel linguaggio — da annunci, riviste, didascalie e cene in cui qualcuno ha appena rifatto la cucina — e lo corregge. Ognuna delle cinquantatré voci ha un lemma, la pronuncia quando serve, un'etimologia (vera dove è vera; altrove, l'Editore), un esempio d'uso e una replica. *Airy*: Cold. *Deceptively spacious*: Wide-angle. *Kitchen island*: A table you can't sit at.

Tra una parola e l'altra, gli oggetti del buon gusto sono disegnati in dodici tavole, e quattro sono venduti come lotti d'asta, con stima, provenienza, condizioni e acquirente. C'è una guida da campo al soggiorno perfetto, una planimetria e una cartella colori corrette, una visita a una casa in vendita, una cena in una cucina appena rifatta, lettere di lettori inventati e un breve test. A margine, l'Editore continua a scrivere. A matita, qualcun altro risponde. Alla fine, il libro è arrivato dove non pensava di arrivare.

CHE COS'È

- Un vero dizionario, nella forma: dalla A alla Z, categoria grammaticale, etimologia, esempi d'uso, *see also*.
- Una satira del linguaggio degli annunci immobiliari, delle riviste d'arredamento e delle didascalie.
- Illustrazioni originali, create appositamente per il libro.
- Un regalo che si legge in una sera, o una pagina alla volta.

CHE COSA NON È

- Un attacco alle belle stanze. "The Editor likes beautiful rooms."
- Un manuale d'arredamento. Nessuno si sentirà dire che cosa comprare.
- Un libro su case, agenti o persone reali. Ogni interno è immaginario.
- Scritto in gergo. Ha un carattere britannico — asciutto, esatto, un po' caustico — e si legge allo stesso modo a Londra, Parigi o New York.

~~Concetto~~ *Perché esiste.*

~~Agenti immobiliari~~ *Noi.*

La satira sul mattone di solito prende di mira gli annunci brutti e chi li scrive. Questo libro rivolge la penna contro noialtri: la casa curata, il feed perfetto, la rivista d'arredamento, la stanza che in foto è meravigliosa e che, a viverci, è fredda, scomoda e costosa. La lingua degli agenti immobiliari è diventata quella con cui descriviamo le nostre case. Il libro la corregge.

~~Belle foto~~ *Una penna rossa.*

Prima vedete la correzione. Poi leggete che cosa significa. Una pagina immacolata, una parola composta in un raffinato carattere con grazie — *Timeless*, *Effortless*, *Curated* — e sopra, di traverso, in rosso, nella grafia dell'Editore, la correzione: *Expensive. Four hours and a stylist. Bought.* Il segno rosso diventa parte dell'immagine, non solo della parola.

~~Libro da salotto~~ *La contraddizione.*

Ha tutti i requisiti degli oggetti che deride: cucito, con dorso rosso e tagli rossi, stampato su carta Munken Print crema da 150 g, con un nastro rosso per la pagina su cui non siete d'accordo. Le cento copie numerate arrivano sigillate nel cellophane, per la vostra protezione. Il suo posto è esattamente il tavolino da salotto di cui ride.

Un bell'oggetto che disapprova i begli oggetti.

~~Pubblico~~ *Per chi è.*

For everyone who has ever been asked to take their shoes off in a show home.

La dedica del libro, p. 5.

LETTORI

- Chi legge con attenzione riviste d'arredamento, annunci immobiliari e profili di design, e ha cominciato a far caso alle parole.
- Chiunque abbia comprato, venduto, affittato, ristrutturato o visitato una casa al seguito di un agente.
- Architetti, interior designer, stylist, agenti immobiliari dotati di senso dell'umorismo, e i loro studenti.
- I lettori di un umorismo asciutto e visivo, anche se degli interni non importa loro nulla.

OCCASIONI

- Feste per la casa nuova. Un primo appartamento. Una cucina appena rifatta.
- Natale, compleanni, ringraziamenti: un piccolo cartonato che non ha bisogno di carta da regalo.
- Per sé, dopo una visita a una casa in vendita.

DOVE SI COLLOCA

- Umorismo e regalo; design, architettura e interni.
- Bookshop di musei e gallerie, negozi di design; concept store; vicino alla cassa.

~~Perché ora~~ *Perché adesso.*

> *"We now describe our homes to each other the way estate agents once described them to strangers."*
>
> INTRODUZIONE, P. 10

Il vocabolario cambia ogni stagione — *quiet luxury*, *Japandi*, *greige*, *Instagrammable* — e la promessa che vi sta sotto non cambia mai. Il libro coglie le parole mentre si usano ancora senza ridere, e il suo formato (una parola, una correzione) funziona sulla pagina come sullo schermo di un telefono.

~~Indice~~ *Che cosa c'è dentro.*

Pagine iniziali	Un ex libris ("not curated"), una pagina «in dono a», una dedica, una prefazione, un'introduzione — *A Short History of Selling Rooms* — e le istruzioni per l'uso del dizionario.
Il dizionario, A–Z	Cinquantatré voci, ciascuna barrata e corretta in rosso: lemma, pronuncia, categoria grammaticale, correzione, etimologia, un esempio d'uso, una replica, *see also*; alcune con una breve storia.
Più a lungo	Sei parole hanno un saggio di una pagina dell'Editore: *Curated, Forever home, Lived-in, Minimal, Spotless, Timeless.*
Dodici tavole, quattro lotti	Gli oggetti del buon gusto, disegnati a tratto sottile, ciascuno con il titolo barrato e corretto. Quattro sono anche venduti come lotti d'asta, con stima, provenienza, condizioni e acquirente.
A Field Guide to the Perfect Home	Un soggiorno perfetto, tredici oggetti numerati e una legenda. "Not pictured: anyone who lives here."
Documenti corretti	Una planimetria ("Scale: optimistic."), una parete di quadri, dopo, una cartella colori ("Colours approximate. So are the names."), una piccola stanza ribattezzata cinque volte tra il 1971 e il 2026, la checklist delle pulizie e una didascalia, corretta.
Due intervalli	*A Viewing*: sabato, ore undici. *The Kitchen Has Just Been Done*: giovedì, ore venti, cena.
As Listed, As Cropped	Una foto da annuncio, e il resto dell'appartamento. "Approximately 3 m^2 of it."
A Short Test	*Art, or a bench?* Soluzioni capovolte.
Listings, Translated	Frasi d'agenzia in sei lingue, corrette in una. "The lies travel well."
Lettere	Letters Not in Use (l'alfabeto, corretto) e Letters to the Editor: lettori inventati scrivono; l'Editore risponde, in breve.
Pagine finali	Your Correction Here (una voce vuota: "Red pen not included."), Index of Corrections, Acknowledgements, About the Editor, Colophon e uno scontrino.
A margine	Le note rosse dell'Editore, quasi in ogni pagina. E una matita, nella grafia di qualcun altro. "Never final."

E, dopo le lettere, alcune pagine che qui non sono elencate.

53 voci, A–Z	12 + 4 tavole e lotti	6 saggi
a breve pagine	ca. 7.000 parole	2 penne: la rossa e la matita

~~Tavole~~ Dodici, e quattro lotti.

Ogni tavola mostra un oggetto del buon gusto, disegnato a tratto sottile su una pagina tutta per sé. Il titolo è barrato e, sotto, corretto. Quattro oggetti sono anche catalogati come lotti d'asta: stima, provenienza, condizioni e destinazione.

I	~~Biophilic~~ *(adj.)*	On a drip.	*Un ficus lyrata, e la sua flebo.*
II	~~Bouclé~~ *(n.)*	Sheep.	*Una poltrona, tra due pecore.*
III	~~Coffee table book~~ *(n.)*	Table leg.	*Un tavolo, sorretto dai libri. "he's read the spines."*
IV	~~Elevated~~ *(adj.)*	Seat, theoretical.	*Una sedia su una colonna, dietro un cordone.*
V	~~Heritage~~ *(adj.)*	Receipt included.	*Un busto, e il suo scontrino. "4 m."*
VI	~~Lived in~~ *(adj.)*	Staged.	*Un divano, sotto i suoi cuscini. "€9,000."*
VII	~~Minimal~~ *(adj.)*	Behind the camera.	*Uno specchio ad arco. Guardate che cosa riflette.*
VIII	~~Natural light~~ *(n.)*	Ring light.	*Una finestra, con una ring light davanti.*
IX	~~Patina~~ *(n.)*	Spray-on.	*Un'anfora, e la bomboletta.*
X	~~Sanctuary~~ *(n.)*	Flat-pack.	*Un tempio, in pezzi, con viti e chiave a brugola.*
XI	~~Travertine~~ *(n.)*	Until dinner.	*Travertino, e un bicchiere di rosso.*
XII	*Omessa.*		*Non mostrata qui.*

LOTTO 01

Bouclé armchair.

Soft to look at.
Softer to photograph.

STIMA	*€6,800.*
PROVENIENZA	*A furniture fair.*
CONDIZIONI	*Fluffy. Shedding.*
VENDUTO	*To us, eventually.*

LOTTO 03

Mirror.

For checking the styling.
Not the face.

STIMA	*Depends who's looking.*
PROVENIENZA	*Leaning. Never hung.*
CONDIZIONI	*Has seen everything. Says nothing.*
VENDUTO	*No. Nobody could agree where.*

~~Estratti~~ *Qualche correzione.*

Citati esattamente dal libro. Liberamente citabili in recensioni e articoli, insieme al titolo.

~~Airy~~ *(adj.)*

Cold.

"Bright, airy and full of light."
Bring a jumper. In August.

~~Bespoke~~ *(adj.)*

Late.

"Bespoke joinery throughout."
It arrives in spring. Which spring is unclear.

still waiting.

~~Greige~~ *(n.)*

Beige, in denial.

"A soft greige palette."
Beige, with a better publicist.

ours is Greige N° 7.

~~Japandi~~ *(n.)*

Two cultures, one bench.

"A calm Japandi bedroom."
Neither was consulted.

~~Natural light~~ *(n.)*

A window.

"Flooded with natural light."
In June, at 7.40 a.m. The photographer brought the rest.

E, DALL'INDEX OF CORRECTIONS

~~Deceptively spacious~~	Wide-angle.
~~Kitchen island~~	A table you can't sit at.
~~Minimal~~	Hidden storage.
~~Open plan~~	Nowhere to hide.
~~Hygge~~	A fire risk.
~~Considered~~	Argued about.
~~Effortless~~	Four hours and a stylist.
~~Lived in~~	Recently tidied.

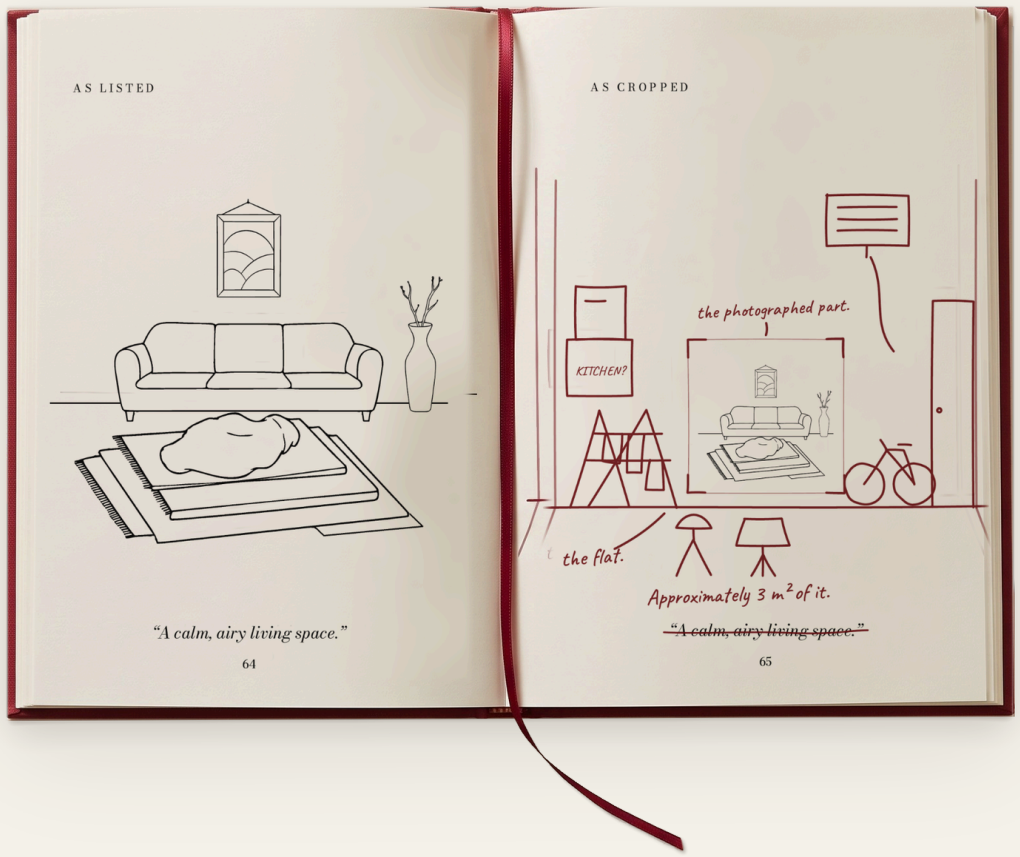
DAL SAGGIO LIVED-IN, AT GREATER LENGTH (P. 63)

"A lived-in room has been made to look as though somebody lives in it, by somebody who does not. … Real living leaves different marks. Letters on the stairs. A charger in every socket and none where you need one. A chair that has become a wardrobe. Crumbs. … A test, then. With the hyphen, someone was paid. Without it, someone was home."

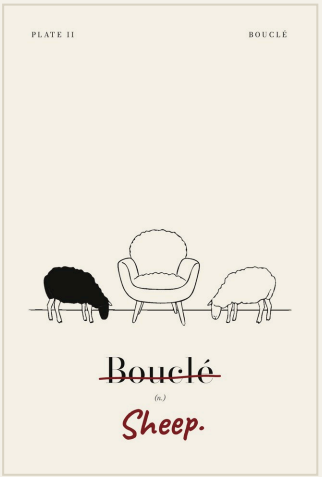
DA LETTERS TO THE EDITOR (P. 109)

"Dear Editor, Our estate agent described our flat as deceptively spacious. We have lived in it for eleven years. When does the deception wear off? — Two people and a cat, London"
"Dear both, and cat, It wore off the first night. The cat noticed first."

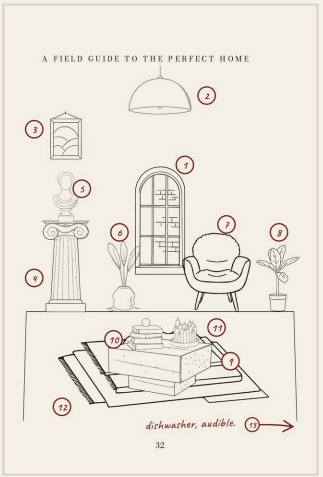
~~Pagine campione~~ *In vendita, e ritagliato.*



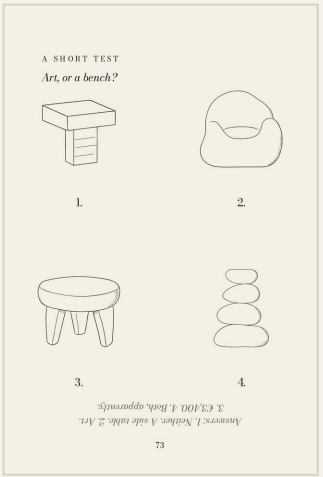
pp. 64–65 · As Listed, As Cropped. "A calm, airy living space." Approximately 3 m² of it. Illustrazione fotografica.



p. 20 · Tavola II, Bouclé



p. 32 · A Field Guide



p. 73 · A Short Test

~~Spunti~~ *Quattro vie d'accesso.*

Per chi scrive del libro: quattro punti di partenza. Nessuno è la fine.

~~Spotless~~ *Qualcuno la pulisce.*

La foto mostra la cucina, non la persona che la tiene così. Il libro continua a notare chi manca dall'immagine.

Spotless, pp. 90–91

~~Forever home~~ *Fino a settembre.*

Non tutti possiedono il posto che chiamano casa. Alcuni traslocano un settembre sì e uno no; altri non possono nemmeno appendere una mensola. Nessuno allestisce le loro stanze per una foto. Il libro non li dimentica.

Forever home, pp. 42–43

~~Provenienza~~ *Non tutta la storia.*

Quattro oggetti sono venduti come lotti d'asta, con stima, provenienza e condizioni. Quanto vale una cosa per chi l'ha tenuta è una colonna che nessun catalogo stampa.

Lotti 01–03, pp. 21, 27, 71

~~Note a margine~~ *Qualcuno risponde.*

L'Editore corregge in rosso. Da pagina 14, un'altra mano risponde a matita. Il disaccordo non riguarda sempre l'arredamento.

pp. 14, 28, 75

Le ultime pagine funzionano meglio senza preavviso.

~~Intervista~~ *L'Editore risponde.*

Le interviste si fanno per iscritto e l'Editore non dà il suo nome. Queste risposte sono sue, nella voce del libro. Citatele come parole dell'Editore.

Perché un dizionario? Perché nessuno discute con un dizionario. Sembrava ingiusto.

Chi è l'Editore? Un uomo con un master in riviste. Non ha mai esercitato. Doveva leggere Le Corbusier. Ha letto le didascalie.

Non gli piacciono le belle stanze? Al contrario, gli piacciono. Non sopporta che gli si dica che cosa significano.

Perché il libro sembra così costoso? Rispetta ogni specifica dei libri che corregge. Altrimenti sarebbe un opuscolo, e nessuno mette un opuscolo sul tavolino.

C'è qualcosa di vero? Le etimologie, quando sono vere. Le cucine, purtroppo.

Che cosa deve portare il lettore? Una penna rossa. Non è inclusa.

Chi scrive a matita? L'Editore non ha idea di che cosa stiate parlando.

yes he does.

~~Scheda tecnica~~ *A colpo d'occhio.*

DESCRIZIONE DEL LOTTO	
TITOLO	*The Dictionary of Interiors. A Correction.*
AUTORE	SoFAUXREAL. (l'Editore)
MARCHIO EDITORIALE	SoFAUXREAL.
GENERE	Umorismo · Interni · Regalo
LINGUA	Inglese
FORMATO	Cartonato, 120 × 180 mm, pagine da confermare
CONTENUTO	53 voci, 12 tavole, 4 lotti d'asta, 6 brevi saggi, una guida da campo, due intervalli, lettere, un breve test, annunci, tradotti
ILLUSTRAZIONI	Illustrazioni originali, create appositamente per il libro.
LEGATURA	Cucita. Dorso tondo rosso. Capitello rosso, segnalibro rosso, tagli rossi, sguardie rosse tinte in pasta
COPERTINA	Carta stampata su cartone da 2 mm, non patinata, senza plastificazione
CARTA	Munken Print Cream, 150 g
STAMPA	Quadricromia, usata per tre colori: il nero, un rosso e un grigio matita
STAMPATORE	Booksfactory, Szczecin, Polonia
EDIZIONE NUMERATA	Cento copie numerate, in vendita solo su book.sofauxreal.com. Confezione regalo dell'Editore, in omaggio. Il N° 01 è dell'Editore.
EDIZIONE COMMERCIALE	Per librerie e negozi. In preparazione. Disponibilità e condizioni commerciali: rivolgersi alla casa editrice.
USCITA	Inizio 2027
PREZZO	40 €, spedizione esclusa *(più o meno il prezzo di una bella candela che non vi serviva).*
ISBN	Da assegnare prima dell'uscita
E-BOOK	No. È fatto per essere tenuto in mano, e annotato.
DIRITTI	Aperti alla discussione: edizione commerciale, traduzione e coedizione
CONTATTI	notes@sofauxreal.com · book.sofauxreal.com · Instagram: sofauxrealcom

Scheda tecnica prevista per la prima edizione. L'ISBN sarà annunciato prima dell'uscita. Nessuno paga nulla prima di allora.

FAQ *Domande e risposte.*

LETTORI

È un vero dizionario? Nella forma, sì: cinquantatré lemmi, dalla A alla Z, con categoria grammaticale, pronuncia quando serve, etimologia (vera dove è vera; altrove, l'Editore), esempi d'uso e *see also*. Le definizioni sono le correzioni.

Bisogna essere esperti di interni? No. Se avete letto un annuncio immobiliare, siete qualificati. Se ne avete scritto uno, siete chiamati in causa.

È cattivo? "It is not an attack on beautiful rooms. The Editor likes beautiful rooms." Riguarda il vocabolario che arriva insieme a loro.

Quanto ci vuole a leggerlo? Più o meno una sera. Oppure una pagina alla volta, per anni.

Posso correggere una parola anch'io? Sì. A p. 108 c'è una voce vuota: "Red pen not included." Oppure incollate un annuncio in The Editor app, su editor.sofauxreal.com.

LIBRERIE E NEGOZI

Come si ordina? L'edizione commerciale, per librerie e negozi, è in preparazione. Per disponibilità e condizioni commerciali, scrivete direttamente alla casa editrice: notes@sofauxreal.com.

Possiamo vendere l'edizione numerata? No. Le cento copie numerate si vendono solo sul sito del libro. L'edizione commerciale è lo stesso libro, senza numero e senza fascetta.

ISBN, codice a barre, distributore? L'ISBN sarà assegnato prima dell'uscita. Nessun distributore: disponibilità e condizioni commerciali arrivano direttamente dalla casa editrice.

Una frase per il cartellino? «Cinquantatré parole con cui ci vendono l'idea della casa perfetta, corrette in rosso. Per chiunque si sia mai sentito chiedere di togliersi le scarpe.»

STAMPA

Copie per recensione? Copie stampate all'inizio del 2027. Prima di allora, diciotto pagine delle bozze si possono leggere online con un codice dell'Editore; scrivete a notes@sofauxreal.com.

Immagini? Copertine, doppie pagine e logo sono liberi per uso editoriale: recensioni, articoli, segnalazioni, interviste. Credito: © SoFAUXREAL. Ritagliarli e ridimensionarli sì; modificarli, usarli in pubblicità o per addestrare modelli di IA, no.

Interviste? Per iscritto. L'Editore non rivela il suo nome.

Si può citare? Le brevi citazioni a fini di recensione sono benvenute. Vi preghiamo di non riprodurre il finale.

I fatti sono veri? Le etimologie sono vere dove sono vere; altrove, l'Editore — e il libro lo dichiara a p. 12. Le note storiche sono autentiche: *Bespoke*, Savile Row e l'autorità britannica per la pubblicità nel 2008; *Brutalist* e Alison Smithson, 1953.

Dove acquistarlo, prezzo, edizione e scheda tecnica: vedi *A colpo d'occhio*.

~~Biografia dell'autore~~ Chi è l'Editore.

SoFAUXREAL.

Corrects art and perfect interiors, one red line at a time.

Its Editor holds an MA in ~~Architecture & Interior Design~~ magazines. He has never practised. He was meant to read Le Corbusier. He read the captions. This is his first dictionary.

About the Editor, p. 118. L'Editore compare nel libro come personaggio e non rivela il suo nome.

SoFAUXREAL. corregge fotografie d'arte e d'interni su Instagram, cura il sito del libro, una newsletter e The Editor app, una beta gratuita che cancella l'affermazione di una foto o di un annuncio e scrive la correzione in rosso.


ABOUT THE EDITOR

SoFAUXREAL.
Corrects perfect interiors, one red line at a time.

Its Editor holds an MA in
magazines.
~~Architecture & Interior Design~~
He has never practised. He was meant to read
Le Corbusier. He read the captions.

This is his first dictionary.

his glasses. unused.

He would like you to sit down.

his martini. essential.

go on.

118

p. 118

CONTATTI

notes@sofauxreal.com
book.sofauxreal.com
stampa: book.sofauxreal.com/press-it
Instagram: sofauxrealcom

Scrivete come libreria, negozio, casa editrice o testata. Ogni lettera viene letta. Quasi tutte ricevono risposta.

IMMAGINI E CITAZIONI

Copertine, doppie pagine e logo possono essere usati a fini redazionali: recensioni, articoli, segnalazioni e interviste. Vi preghiamo di indicare il credito © SoFAUXREAL. Potete ritagliarli e ridimensionarli; vi preghiamo di non modificarli in altro modo, di non usarli in pubblicità né per addestrare modelli di IA. Per tutto il resto, scriveteci prima.

Testo e illustrazioni © 2027 SoFAUXREAL. Tutti i diritti riservati. SoFAUXREAL™ è un marchio di SoFAUXREAL. *The Dictionary of Interiors* è una satira del linguaggio con cui si vende la casa perfetta: annunci immobiliari, riviste di arredamento, didascalie e conversazioni. Non nomina né raffigura immobili, agenti o persone reali. Ogni interno descritto è immaginario. Specifiche, prezzo e date possono variare prima della pubblicazione.

We love these rooms. We just don't believe them.